

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 16

Volume 35

23 January 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 137/92 of 22 January 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 138/92 of 22 January 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 139/92 of 22 January 1992 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	5
* Commission Regulation (EEC) No 140/92 of 22 January 1992 amending Regulation (EEC) No 2045/90 re-imposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	7
Commission Regulation (EEC) No 141/92 of 22 January 1992 fixing the import levy on molasses	9
Commission Regulation (EEC) No 142/92 of 22 January 1992 fixing the maximum export refund for white sugar for the 37th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 963/91	10
Commission Regulation (EEC) No 143/92 of 22 January 1992 determining the extent to which applications lodged in January 1992 for import licences for certain pigmeat products can be accepted	11
Commission Regulation (EEC) No 144/92 of 22 January 1992 determining the extent to which applications lodged in January 1992 for import licences for certain poultrymeat products can be accepted	13

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

92/39/EEC :

- * **Commission Decision of 13 December 1991 prescribing certain provisions of implementation for the Council Decision of 20 June 1991 on the adoption of a programme of Community action for the vocational training of customs officials undergoing initial training (the Matthaëus programme)** 14

92/40/EEC :

- * **Commission Decision of 13 November 1991 amending Decision 90/90/EEC concerning the importation by Member States of live pigs, fresh pigmeat and pigmeat products from Austria and amending Decision 91/190/EEC concerning the animal health conditions and veterinary certificates for the import of domestic animals of the bovine and porcine species from Austria** 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 137/92

of 22 January 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2661/91⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 January 1992;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2661/91 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 250, 7. 9. 1991, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levy
0709 90 60	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	179,06 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	179,06 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	154,94
1001 90 99	154,94
1002 00 00	165,76 ⁽⁴⁾
1003 00 10	142,65
1003 00 90	142,65
1004 00 10	132,30
1004 00 90	132,30
1005 10 90	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	130,73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	138,57 ⁽⁴⁾
1008 10 00	63,12
1008 20 00	127,02 ⁽⁴⁾
1008 30 00	74,00 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	74,00
1101 00 00	229,92 ⁽⁴⁾
1102 10 00	245,07 ⁽⁴⁾
1103 11 10	290,92 ⁽⁴⁾
1103 11 90	248,04 ⁽⁴⁾

- (1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.
- (2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.
- (3) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.
- (4) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.
- (5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.
- (6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).
- (7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).
- (8) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 138/92

of 22 January 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1845/91⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 January 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	1	2	3	4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	1	2	3	4	5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 139/92

of 22 January 1992

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1714/88 ⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁹⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1992 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	35,53 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,79 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	35,53 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,79 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3862
1701 99 10 100	38,62	
1701 99 10 910	39,34	
1701 99 10 950	39,34	
1701 99 90 100		0,3862

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 140/92

of 22 January 1992

amending Regulation (EEC) No 2045/90 re-imposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾ and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3606/89 of 20 November 1989 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia (1990)⁽²⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2045/90⁽³⁾ re-imposed the levying from 22 July 1990 of customs duties applicable to third countries for certain glass

products falling within CN code 7004 (order No 01.0140) and certain textile products falling within CN codes 6101 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6106 30 00 and 6206 40 00 (order No 02.0075) originating in Yugoslavia;

Whereas the provisions of Regulation (EEC) No 2045/90 regarding textile products were based on statistics communicated by a Member State which are now known to be incorrect;

Whereas Regulation (EEC) No 2045/90 should therefore be amended with effect from 22 July 1990 so that it applies solely to products falling within CN code 7004 (Order No 01.0140),

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The table annexed to Regulation (EEC) No 2045/90 is hereby replaced by the following:

Order No	code CN	Description of goods	Ceiling
01.0140	7004	Drawn glass and blown glass, in sheets, whether or not having an absorbent or reflecting layer, but not otherwise worked	7 498 tonnes
	7004 10	— Glass, coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent or reflecting layer:	
	7004 10 30	— — Antique glass	
	7004 10 50	— — Horticultural sheet glass	
	7004 10 90	— — Other	
	7004 90	— Other glass:	
	7004 90 50	— — Antique glass	
	7004 90 70	— — Horticultural sheet glass	
		— — Other, of a thickness:	
	7004 90 91	— — — Not exceeding 2,5 mm	
	7004 90 93	— — — Exceeding 2,5 mm but not exceeding 3,5 mm	
	7004 90 95	— — — Exceeding 3,5 mm but not exceeding 4,5 mm	
	7004 90 99	— — — Exceeding 4,5 mm	

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 352, 4. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 19. 7. 1990, p. 21.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 22 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission
Christiane SCRIVENER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 141/92
of 22 January 1992
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1854/91 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 82/92 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1854/91 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regu-

lation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁶⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 January 1992,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, ECU 0,84 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 16. 1. 1992, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 142/92

of 22 January 1992

fixing the maximum export refund for white sugar for the 37th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 963/91

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 963/91 of 18 April 1991 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 963/91, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 37th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the 37th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 963/91 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 41,900 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1991, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 143/92

of 22 January 1992

determining the extent to which applications lodged in January 1992 for import licences for certain pigmeat products can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

numbers 59.0040, 59.0070 and 59.0080 in Regulation (EEC) No 3834/90 should therefore be determined,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3834/90 of 20 December 1990 reducing for 1991 the levies on certain agricultural products originating in developing countries⁽¹⁾, extended by Regulation (EEC) No 3588/91⁽²⁾,

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 January to 29 February 1992 submitted under Regulation (EEC) No 3745/91 shall be met:

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3745/91⁽³⁾, set the quantities of pigmeat products that can be imported at a reduced levy for the period 1 January to 29 February 1992;

(a) for 1,2893 % of the quantity applied for, in the case of products named against serial number 59.0010 in Regulation (EEC) No 3834/90;

(b) in full, for products named against serial number 59.0040 in Regulation (EEC) No 3834/90;

Whereas Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3745/91 stipulates that the quantities applied for can be reduced; whereas applications for import licences lodged under the said Regulation are for total quantities in excess of those available under Article 2 for products named against serial numbers 59.0010 and 59.0060 in Regulation (EEC) No 3834/90; whereas in order to ensure a fair distribution of these quantities those applied for should be reduced by a fixed percentage;

(c) for 6,3605 % of the quantity applied for in the case of products named against serial number 59.0060 in Regulation (EEC) No 3834/90;

(d) 100 % for products named against serial number 59.0070 in Regulation (EEC) No 3834/90;

(e) in full, for products named against serial number 59.0080 in Regulation (EEC) No 3834/90.

Whereas the applications made for licences for products named against serial numbers 59.0040, 59.0070 and 59.0080 in Regulation (EEC) No 3834/90 are for quantities lower than those available; whereas these applications can therefore be met in full;

2. During the first 10 days of the second period of 1992 applications may be lodged pursuant to Regulation (EEC) No 3745/91 for import licences for a total quantity of:

(a) 1 210,00 tonnes of the products named against serial number 59.0040 in Regulation (EEC) No 3834/90;

(b) 543,50 tonnes of the products named against serial number 59.0070 in Regulation (EEC) No 3834/90;

(c) 2 807,06 tonnes of the products named against serial number 59.0080 in Regulation (EEC) No 3834/90.

Whereas Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3745/91 stipulates that if the total quantity for which applications have been submitted is less than that available the Commission shall calculate the quantity remaining, which is to be added to that available for the following period; whereas the quantity available for the second period of 1992 of the products named against serial

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 121.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 352, 21. 12. 1991, p. 48.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 144/92

of 22 January 1992

determining the extent to which applications lodged in January 1992 for import licences for certain poultrymeat products can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3834/90 of 20 December 1990 reducing for 1991 the levies on certain agricultural products originating in developing countries⁽¹⁾, extended by Regulation (EEC) No 3588/91⁽²⁾,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3809/91⁽³⁾ set the quantity of poultrymeat that can be imported at a reduced levy for the period 1 January to 29 February 1992;

Whereas Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3809/91 stipulates that the quantities applied for can be reduced; whereas applications for import licences for duckmeat lodged pursuant to the said Regulation are for total quantities in excess of those available pursuant to Article 2 thereof; whereas in order to ensure a fair distribution of these quantities those applied for should be reduced by a fixed percentage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences for the period 1 January to 29 February 1992 submitted pursuant to Regulation (EEC) No 3809/91 shall be met:

- (a) for 2,5231 % of the quantity applied for, in the case of products named against serial number 59.0020 in Regulation (EEC) No 3834/90;
- (b) for 32,8397 % of the quantity applied for, in the case of products named against serial number 59.0025 in Regulation (EEC) No 3834/90.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 121.⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 6.⁽³⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1991, p. 48.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 13 December 1991

prescribing certain provisions of implementation for the Council Decision of 20 June 1991 on the adoption of a programme of Community action for the vocational training of customs officials undergoing initial training (the Matthaëus programme)

(92/39/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 91/341/EEC of 20 June 1991 on the adoption of a programme of Community action on the subject of the vocational training of customs officials (Matthaëus programme)⁽¹⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas, pursuant to Article 4 (c) of the abovementioned Decision, the Commission is required to introduce common training programmes for customs officials;

Whereas these common programmes are essential in order to achieve the objectives pursued by the Matthaëus programme and, in particular, the uniform application of Community law at the external frontiers of the Community;

Whereas these common programmes are rendered necessary by the diversity of education given in the Member State customs schools;

Whereas it is essential to introduce as a priority a common training programme for officials in initial training; whereas this programme shall include customs subjects as a whole and the principles of the common commercial and agricultural policies, as well as the princi-

ples of indirect taxation by reason of the close ties existing between Community customs law and all these disciplines;

Whereas some international conventions constitute an important source of Community law and that consequently it is essential that customs officials are acquainted with the provisions inherent in these conventions and their impact on Community law;

Whereas it is essential that this programme allocates a large area to education on the European Communities and their foundations, as customs officials are increasingly required to act on behalf of the Community as a whole;

Whereas this common programme will constitute a unified approach to customs training and will contribute towards accelerating the awareness of customs officials of the increasing Community dimension to their tasks;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Matthaëus Committee,

HAS ADOPTED THE FOLLOWING DECISION:

Article 1

A common programme of vocational training, hereinafter referred to as the 'common programme', for customs officials and the contents of which are specified in the attached Annex, will be organized in the customs schools of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No L 187, 13. 7. 1991, p. 41.

Article 2

In the context of the present decision, the following meanings shall apply:

1. *customs school*: any establishment in which vocational training is given to customs officials;
2. *officials in the initial stage of training*: those officials beginning their career or moving into a new grade and those already in the service, but who have worked in the relevant area for less than five years.

Article 3

The common programme is intended for customs officials who are responsible for the application of Community law whatever their workplace.

Article 4

1. All officials in an initial stage of training are affected by the common programme.
2. For officials who have completed their initial training, national administrations shall include in continuous training seminars those aspects of the common training programme which are still necessary.

Article 5

The teaching of the common training programme shall be spread over a period corresponding to the initial training period in each national customs administration. For those customs administrations which do not presently

have a period of initial training, this period must not exceed three years.

Article 6

Each Member State shall notify the Commission the provisions and implementation procedures adopted for the implementation of the common training programme.

Article 7

The implementation of the common programme does not preclude the implementation of complementary national programmes in customs schools.

Article 8

Member States shall bring the common programmes into force from 1 January 1992.

Article 9

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 December 1991.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

ANNEX

A COMMON VOCATIONAL TRAINING PROGRAMME FOR CUSTOMS OFFICIALS UNDERGOING INITIAL TRAINING IN THE MEMBER STATES**Note**

The common training programme, which is described hereafter, is not intended to give an exhaustive list of the training to be given in the framework of this programme.

The objective is to give officials of the customs administrations of Member States a basis for common training which is essential for a clear understanding of their functions and the execution of their jobs.

Specialized common training will be given to officials having gained a certain level of professional experience in the framework of specific programmes which will be developed later.

I. The European Communities

- Legal foundation :
 - ECSC, Euratom, EEC Treaties, Single Act.
- The Community institutions and their functioning :
 - the European Parliament,
 - the Council,
 - the Commission,
 - the Court of Justice.
- The European Council (Article 2 of the Single Act)
- Control and consultative organizations :
 - the Court of Auditors,
 - the Economic and Social Committee.
- Resources proper to the Community :
 - customs duties,
 - agricultural levies,
 - VAT contribution,
 - contribution from Member States in proportion to their GNP.

II. The foundations of the European Economic Community

- The customs union.
- The internal market :
 - the free circulation of goods,
 - the free circulation of people,
 - the free circulation of capital,
 - the free circulation of services.
- Common policies in particular :
 - commercial policy,
 - agricultural policy,
 - fishing policy.

III. The basis of Community customs Law

- Internal basis :
 - the Treaties,
 - the derived law,
 - the jurisprudence of the Court of Justice.
- International law :
 - international conventions to which the EEC is party and reaches agreement for the Community,
 - agreements reached by the Member States.

IV. Community customs law

- Field of application :
 - the Customs territory of the Community.
- Common customs tariff :
 - the combined nomenclature and Taric,
 - the duties of the CCT,
 - binding tariff information,
 - the exceptions to the general tariff rules :
 - customs franchise,
 - particular destinations,
 - suspension,
 - quotas,
 - the general system of preferences, etc.
- Origin of goods :
 - non-preferential,
 - preferential.
- Customs valuation
- Customs obligations :
 - customs debt,
 - deferred payment,
 - post-clearance recovery of customs duties,
 - repayment or remission of customs duties.
- The single administrative document
- Community customs procedures :
 - free circulation,
 - exports,
 - customs economic procedures :
 - warehousing,
 - inward processing,
 - temporary importation,
 - processing under customs control,
 - outward processing.
- Free zones
- Circulation of goods :
 - international transit,
 - common transit,
 - community transit.

V. Community fiscal law

- The principles of VAT.
- The principles of excise.
- Tax exemptions.
- The rules of administrative cooperation and the control of fiscal matters.

VI. Community commercial policies

- The principles.
- The means of implementation :
 - the framework : GATT,
 - Article 113 :
 - the rules,
 - commercial agreements.
- Customs instruments.

VII. The common agricultural policy

- The principles,
- Customs mechanisms.
- The fight against fraud at importation and exportation of agricultural produce.

VIII. The duties of the customs officer

- Implementation of Community customs law.
 - Application and control of Community, international and national law at the time of importation, exportation or transit (health, strategic products, drugs, environment, dangerous materials, works of art, etc.).
 - The fight against fraud.
 - Mutual assistance.
-

COMMISSION DECISION

of 13 November 1991

amending Decision 90/90/EEC concerning the importation by Member States of live pigs, fresh pigmeat and pigmeat products from Austria and amending Decision 91/190/EEC concerning the animal health conditions and veterinary certificates for the import of domestic animals of the bovine and porcine species from Austria.

(92/40/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries⁽¹⁾, as last amended by Directive 91/497/EEC⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas imports from Austria into the Member States of live pigs, fresh pigmeat and certain pigmeat products are suspended in accordance with Commission Decision 90/90/EEC⁽³⁾;

Whereas the abovementioned imports from Vorarlberg, Tyrol, Salzburg and Upper Austria are no longer suspended in accordance with Commission Decision 91/53/EEC⁽⁴⁾;

Whereas recent information indicates that no outbreak of classical swine fever has occurred in the Länder Karnten and Burgenland during the last 12 months; whereas such imports from these regions should therefore be re-authorized;

Whereas it is appropriate to amend the animal health certificates to take account of the existing situation in these different regions;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 1 (2) of Decision 90/90/EEC is hereby replaced by the following text:

'2. The suspension of imports referred to in paragraph 1 shall not apply to the Länder Vorarlberg, Tyrol, Salzburg, Upper Austria, Karnten and Burgenland.'

Article 2

The animal health certificates referred to in Annexes C and D to Commission Decision 91/190/EEC⁽⁵⁾ should be amended as follows:

1. After 'Exporting country: Austria' add '(Vorarlberg, Tyrol, Salzburg, Upper Austria, Karnten and Burgenland)';
2. In lines 1 and 2 of Section III, after 'Austria', add '(Vorarlberg, Tyrol, Salzburg, Upper Austria, Karnten and Burgenland)'.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 268, 24. 9. 1991, p. 69.

⁽³⁾ OJ No L 61, 10. 3. 1990, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 34, 6. 2. 1991, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 96, 17. 4. 1991, p. 16.